

Українська Православна Катедро Святої Софії

Saint Sophie Ukrainian
Orthodox Cathedral



Cathédrale orthodoxe
ukrainienne Sainte-Sophie

Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stSophieMontreal.com

Настоятель парафії: Прот. о. Володимир Кушнір
Parish Priest: Very Rev. Fr. Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514.727.2236 моб/cell: 514.947.2235
email: kouchnir.volodymyr@gmail.com

Голова парафіяльної ради: Євгенія Кіндрат
Parish Council President: Eugenia Kindrat
тел/tel: 514-708-0527 email: e_kindrat@hotmail.com

ВОСКРЕСНИЙ БЮЛЕТЕНЬ RESURRECTION NEWSLETTER



СОФІЯ

ПРЕМУДРІСТЬ

БОЖА

SOPHIA,

THE WISDOM OF

GOD

13-го Листопада 2016

November 13, 2016

21-ша неділя після трійці --- 21st Sunday after Pentecost

**РОЗКЛАД ВОСКРЕСНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ
ВІТАЄМО ГОСТЕЙ ДО НАШОГО ХРАМУ.**

Неділя, 13-го Листопада. 21-ша після Тройці. Голос 4.
Літургія о 10:30 год. ранку

Неділя, 20-го Листопада. 22-га після Тройці. Голос 5.
Сповідь 9:30 – 10:00 год. ранку
Літургія о 10:00 год. ранку

Субота, 26-го Листопада
Вечірня - 17:00

Неділя, 27-го Листопада. 23-та після Тройці. Голос 6.
Сповідь 9:30 – 10:00 год. ранку
Літургія о 10:00 год. ранку

**SCHEDULE OF SERVICES AND CHURCH FEASTS
A WARM WELCOME TO ALL GUESTS AND VISITORS TO OUR COMMUNITY**

Sunday, November 13 – 21st Sunday after Pentecost. Tone 4.
10:30 am Divine Liturgy

Sunday, November 20 – 22nd Sunday after Pentecost. Tone 5.
9:30 – 10:00 am Confession
10:00 am Divine Liturgy

Saturday, November 26
5:00 pm Vespers

Sunday, November 27 – 23rd Sunday after Pentecost. Tone 6.
9:30 – 10:00 am Confession
10:00 am Divine Liturgy

* * * * *

МОЛИМОСЯ ЗА ХВОРИХ ТА НЕМІЧНИХ ПАРАФІЯН ПО ДОМАХ, ЛІКАРНЯХ І ДОМАХ ОПІКИ - Оксану Русин, Марусю Зимовець, Анну Ленько, Надю Калюжнуну, Івана Ілієнко, Володимиру Маланчук, Володимира Хоменко, Галину Мельник-Марко, Лїду Номировську, Тетяну Жеребецьку, Віру Бучак-Сегин, Олю Піно, Юлію Варварич, Зїну Мовчан, Роман Богачик, Павло Кошман, Михайло і Валентина Гринишин, Отто і Стефанія Шевчук, Ольга Лавої, Марян Онищук, Раїса і Олекса Пачковський, Юлія Пушкар, Олександр Дольницьку, Оксану Хан і Антонїна Стечишин.

ЦЕРКОВНО - ГРОМАДСЬКІ ОГЛОШЕННЯ

+ ПАНАХИДА: відслжитесь за полеглих воїнів у 1 -2 світових війнах, а також українських воїнів які віддали своє життя за незалежність України і за тих, які сьогодні полягли на Сході України, відстоюючи свою свободу і незалежність, а також:

+ за покійних із родини Володимира Вікарчука (молодшого)- батька, мати, брата і дружини.

+ за покійних з родини Марусі Зимовець- чоловіка , сина батка і мати.

ЗБОРИ ОСЕЛІ СВ. СОФІЇ - середа, 16-го листопада, 2016 о 6:15 год. вечора в церковній залі.

ЗБОРИ ЦЕРКОВНОЇ РАДИ - середа, 16-го листопада, 2016 о 7:00 год. вечора в церковній залі.

ОБІДНИЦЯ - УКРАЇНСЬКИЙ ДІМ ДЛЯ ПОХИЛОГО ВІКУ (РЕЗИДЕНЦІЯ) - в середу, 16-го листопада, 2016 о 7:00 год. вечора в Каплиці.

ПІЦА - ОБІД - в неділю, 20-го листопада, 2016 Оселя Св. Софії організовує ПІЦА-ОБІД після Літургії в церковній зілі. Всі запрошані.

КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ м. МОНТРЕАЛ - влаштовує Соборну Панахиду за жерт Голодомору Ґеноцид, в суботу, 26-го листопада, 2016 о 2:00 год. по полудні, в Катедрі Святої Софії.

ЗАПУСТИ ПЕРЕД РІЗДВ`ЯНИМ ПОСТОМ - В ``КОЛІ ДРУЗІВ``, в суботу 26 листопада, 2016 року в церковній залі Катедрі Святої Софії, о 17:00 для всіх гостей, парафіян і тих які недавно приїхали до Канади з метою знайти нових друзів, спілкування в родинній атмосфері та нові знайомства. Всіх ласкаво запрошуємо прибути на ВЕЧІРНЮ СЛУЖБУ після якої буде ВЕЧЕРЯ в церковній залі. Ми всіх запрошуємо, незважаючи якою мовою ви спілкуєтеся в дома чи якої національності. За інформацією звертайтеся до Прот. о. Володимира 514 947 2235.

РЕПИТИЦІЯ ЦЕРКОВНОГО ХОРУ - по четвергах починаючи о 7:00 год. вечора. Запрошуємо нових хористів. Навіть якщо ви ніколи не співали в церковному, хорі і немає досвіду, але маєте бажання навчитися- **ПРИХОДЬТЕ**, прославляти нашого Господа в церковних піснопівах. За додатковою інформацією, звертайтеся до Галини Ваверчак 514 620-9494

ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА – ми звертаємося до тих хто, ще повністю не заплатив свою членську вкладку до церкви. Ваша членська вкладка допомагає покривати видатки парафії. Так само Ви отримаєте місячний Вісник із Вініпегу. Будучи членом парафії Ви маєте право голосу на річних зборах. За 2016 рік членська вкладка становить \$175 одинокі, \$280 родина/жінка і чоловік. Просимо надсилати чека на ім`я церкви.

ПОЖЕРТВА НА ЦЕРКВУ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ – НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org.
Вдячні за Вашу щедрість.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА - розпочинає навчання релігії, кожної неділі від 10:00 до 10:45 год. ранку для дітей віком від 5 до 12 років. Звертайтеся до Доб. Людмили 438 881 8054

ЗМІНА АДРЕСИ - Якщо Ви являєтеся членом парафії і поміняли або плануєте поміняти, свою домашню чи електронну адресу, просимо зверніться до Адріани Зеребецької 514 603 4303 або через e-mail (Adrianna.zerebecky@gmail.com) щоб мати у нашому церковному реєстрі ваші точні інформації.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА - розпочинає навчання релігії, кожної неділі від 10:00 до 10:45 год. ранку для дітей віком від 5 до 12 років. Звертайтеся до Доб. Людмили 438 881 8054

ВОСКРЕСНИЙ БЛАГОВІСНИК - Якщо ви або хтось із ваших близьких чи знайомих, бажали би отримувати Воскресний Благовісник через електронну пошту, перешліть Вашу електронну адресу до Адріани Жеребецької (adrianna.zerebecky@gmail.com) і вам будуть висилати Благовісник кожного тижня.

ДОМАШНІ ВАРЕНИКИ - можна придбати після Літургії в церковній залі. Дозина \$7. Звертайтеся до Галі Гуменюк за номером 514-727-5603.

PARISH AND COMMUNITY ANNOUNCEMENTS

PRAYERS FOR HEALTH - for members who are ill and unable to come to church: Roman Bohaczuk, Vera Buchak-Seguin, Oksana Chan, Wolodymyr Chomenko, Alexandra Dolnycky, Michel and Valentyna Hrynshyn, Iwan Iliencko, Nadia Kaluzny, Paul Koshman, Ola Lavoie, Anna Lencko, Volodymyra Malanchuk, Halyna Melnyk-Marko, Zina Mowchan, Lida Nomirowski, Mario Onyszchuk, Alex & Raisa Pachkowsky, Olga Pineau, Julie Puszkas, Oksana Rusyn, Otto & Stella Shewchuk, Antonina Stechysin, Julia Varvarich, Tanya Zerebecky and Marusia Zymowec.

PANAHYDA – following today's Divine Liturgy, a panahyda will be held in memory of:

- the fallen soldiers in Canada's Wars: 113,000 Canadians lost their lives
- Walter & Helen Wekarchuk, parents of Walter Wekarchuk Jr., his brother Robert and his wife Louise
- the parents of Mary Zymowec, her husband Wolodymyr and her son Walter

May their memory be eternal.

CAMP COMMITTEE MEETING – Wednesday, November 16, 2016 at 6:15 pm in the Parish Hall.

PARISH COUNCIL MEETING – Wednesday, November 16, 2016 at 7:00 pm in the Parish Hall.

NOON SERVICE – Wednesday, November 16, 2016 at 7:00 pm in the Chapel at the Ukrainian Residence (6300 8th. Ave.)

PIZZA LUNCH – The Camp Committee is organizing a pizza lunch on Sunday, November 20 following the Divine Liturgy. All are invited to attend.

HOLODOMOR - GENOCIDE - SOBORNA PANAHYDA - Saturday, November 26, 2016 at 2:00 p.m. at St. Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral, sponsored by Ukrainian Canadian Congress, Montreal Branch.

ZAPUSTY & FELLOWSHIP EVENING – Saturday, November 26, 2016. The evening will begin with Vespers at 5:00 pm, followed by supper for parishioners, friends of the Parish and those who have recently immigrated to Canada. All are invited to attend and get the chance to meet new people. For more information, please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235.

CHOIR REHEARSALS - take place Thursday evenings at 7:00 pm in the Church Hall. New members are encouraged to attend. No experience or knowledge to read Ukrainian is necessary. For more information, please contact Helena Waverchuck at 514-620-9494.

CHURCH MEMBERSHIP 2016 - We are encouraging you to pay your membership for 2016 as soon as possible. With your membership you will help keep our parish operational. As well you will receive a monthly copy of *Visnyk* from Winnipeg. Being a member also gives you the opportunity to vote at our Annual General Meeting in early 2017 and have an impact on the decisions that are made by our parish. **2016 membership dues are as follows: \$175 single and \$280 family.** Please make cheque payable to *St. Sophie Cathedral*. Payments can also be made online at www.canadahelps.org.

ONLINE DONATIONS – can be made by visiting www.canadahelps.org. Thank you for your generosity.

METR. ILARION UKRAINIAN SCHOOL - Students are invited to enrol and study the Ukrainian language and its literature. Classes are held every Saturday morning at 9:00 am on church premises. For more information, call Dobr. Ludmila Popovich at 438 881 8054.

SUNDAY SCHOOL – Held every Sunday from 10:00 am to 10:45 am for children between the ages of 5 and 12. For more information, please contact Dobr. Ludmila Popovich at 438 881 8054.

ILL PARISHIONERS - Please notify Fr. Volodymyr of all sick and hospitalized parishioners. This is the duty of the family. Do not count on your friends and neighbours to pass the word on. Also, please let him know when family members have been discharged from hospital or moved to a nursing home.

CONTACT INFORMATION UPDATE - Please contact Adrianna Zerebecky at 514-603-4303 or adrianna.zerebecky@gmail.com if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed, or if you or someone you know would like to be added to the e-mail distribution list.

DELICIOUS, HOMEMADE FROZEN VARENYKY – available for sale, \$7.00/dozen. Contact Halia Humeniuk at 514-727-5603.

* * * * *